

6 फरवरी 1840 को पहली बार समझौते पर सहमति बनी। यह माओरी भाषा में लिखा गया था और इसका माओरी नाम है **ते तिरिति ओ वायतांगी**. यहाँ अनुवाद में उस समझौते का सारांश दिया गया है।

# ते तिरिति ओ वायतांगी का सारांश

## परिचय

महारानी चाहती है कि माओरी लोग अपनी भूमि और स्वतंत्रता रखें और वह चाहते हैं कि सभी लोग शांति से रहें। यह समझौता उसके लोगों के लिए एक सरकार बनाने का है जो अब न्यूजीलैंड में हैं और भविष्य में जो लोग आएंगे उनके लिए।

## प्रथम

माओरी ने इंग्लैंड की रानी को न्यूजीलैंड में एक राज्यपाल होने का अधिकार दिया।

## दूसरा

महारानी इस बात से सहमत हैं कि माओरी अपनी स्वतंत्रता बनाए रखते हैं और अपनी भूमि और उन सभी चीजों पर नियंत्रण रखते हैं जो उनके लिए महत्वपूर्ण हैं। वे महारानी को जमीन खरीदने का अधिकार देते हैं, अगर वे इसे बेचना चाहते हैं।

## तीसरा

महारानी माओरी लोगों को ब्रिटिश लोगों के समान अधिकार देती है।

## चौथा

(बोला गया वादा)

राज्यपाल ने न्यूजीलैंड में माओरी रीति-रिवाजों और विभिन्न धर्मों की रक्षा करने का वादा किया है।

